Europos Sąjungos
oficialusis leidinys

LT
L serija

2024/1246

2024 5 8

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2024/1246

2024 m. balandžio 24 d.

dėl Europos Sąjungos papildomų Europos rekonstrukcijos ir plėtros banko (ERPB) kapitalo akcijų pasirašymo, kuriuo iš dalies keičiamas Susitarimas dėl ERPB įsteigimo, kiek tai susiję su ERPB operacijų geografinės aprėpties išplėtimu įtraukiant Užsachario Afriką ir Iraką ir įstatuose nustatyto kapitalo apribojimo įprastinėms operacijoms panaikinimu

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 212 straipsnį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

laikydamiesi įprastos teisėkūros procedūros ([1]),

kadangi:

(1) vadovaujantis Susitarimo dėl Europos rekonstrukcijos ir plėtros banko įsteigimo (toliau – Susitarimas dėl ERPB įsteigimo) 4 straipsnio 3 dalimi ir siekiant toliau užtikrinti pakankamai kapitalo norint vidutiniu laikotarpiu išlaikyti tinkamą veiklos lygį šalyse, kuriose Europos rekonstrukcijos ir plėtros bankas (toliau – ERPB) vykdo veiklą laikantis įstatuose nustatytų ribų, ERPB valdytojų taryba savo 2023 m. gruodžio 15 d. Rezoliucijoje Nr. 265 ([2]) (toliau – Rezoliucija Nr. 265) nusprendė ERPB įstatinį akcinį kapitalą padidinti 4 000 000 000 EUR;

(2) prieš tokį kapitalo padidinimą Sąjunga turėjo 90 044 akcijų (kiekvienos akcijos nominalioji vertė – 10 000 EUR);

(3) pagal Rezoliuciją Nr. 265 ERPB įstatinis akcinis kapitalas padidinamas 400 000 apmokamų akcijų, o ERPB nariai gali 2025 m. birželio 30 d. ar anksčiau arba vėlesnę ar ankstesnę, tačiau ne vėlesnę nei 2025 m. gruodžio 31 d. dieną, pasirašyti, kaip ERPB direktorių valdyba gali nustatyti 2025 m. birželio 30 d. ar anksčiau, iki tam tikro skaičiaus akcijų, kurių skaičius suapvalinamas proporcingai jų turimų akcijų skaičiui. Kapitalo padidinimas turi būti apmokamas penkiomis lygiomis dalimis, kurių pirma turi būti sumokama kiekvieno ERPB nario iki vėlesnės iš šių datų: i) 2025 m. balandžio 30 d. arba ii) praėjus 60 dienų nuo pasirašymo dokumento įsigaliojimo. Likusios keturios dalys turi būti sumokamos atitinkamai ne vėliau kaip 2026 m. balandžio 30 d., ne vėliau kaip 2027 m. balandžio 30 d., ne vėliau kaip 2028 m. balandžio 30 d. ir ne vėliau kaip 2029 m. balandžio 30 d. Atitinkamai Sąjungai bus leista pasirašyti 12 102 naujas akcijas (kiekvienos akcijos nominalioji vertė – 10 000 EUR, iš viso 121 020 000 EUR), dėl to Sąjungos apmokamų akcijų skaičius padidės iki 102 146;

(4) kapitalą padidinti būtina, kad ERPB galėtų tęsti veiklą ir investuoti Ukrainoje Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą metu, visų pirma, būsimu pokario laikotarpiu po karo, kad paremtų Ukrainos atstatymą. Remiant tą veiklą ir tas investicijas, kapitalo padidinimu taip pat užtikrinama, kad tokia parama nebūtų ribojamas ERPB pajėgumas patenkinti kitų šalių, kuriose ERPB vykdo veiklą, poreikius. Be to, kapitalo didinimas atitinka Susitarimo dėl ERPB įsteigimo 13 straipsnio v punkte nustatytą reikalavimą ERPB protingai diversifikuoti visas savo investicijas. Todėl padidinus apmokėtą kapitalą būtų išlaikomas finansiškai tvirtas ERPB, kuris gali vykdyti savo įgaliojimus ir įgyvendinti akcininkų tikslus visose šalyse, kuriose ERPB vykdo veiklą;

(5) yra tikslinga, kad Sąjunga pasirašytų tokias papildomas akcijas norint pasiekti Sąjungos išorės ekonominių santykių tikslus ir išlaikyti savo šiuo metu turimą balsavimo galią ERPB;

(6) savo 2023 m. gegužės 18 d. Rezoliucijoje Nr. 259 (toliau – Rezoliucija Nr. 259) ERPB valdytojų taryba balsavo už Susitarimo dėl ERPB įsteigimo dalinius pakeitimus, būtinus tam, kad ERPB galėtų ribotai ir laipsniškai išplėsti savo operacijų geografinę aprėptį įtraukiant Užsachario Afriką ir Iraką, kartu išlaikydamas savo visapusiškus įsipareigojimus Ukrainai ir savo esamoms šalims, kuriose ERPB vykdo veiklą. Toje rezoliucijoje patvirtinta, kad ERPB įgaliojimų išplėtimas turėtų vykti nereikalaujant papildomų kapitalo įnašų iš jo akcininkų;

([1]) 2024 m. kovo 14 d. Europos Parlamento pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje) ir 2024 m. balandžio 12 d. Tarybos sprendimas.

([2]) OL L 372, 1990 12 31, p. 4.

(7) ERPB operacijų geografinė aprėptis turėtų būti ribotai ir laipsniškai išplėsta įtraukiant Užsachario Afriką ir Iraką ir turėtų visapusiškai atitikti ERPB vertybes: remti tas šalis, kurios yra ištikimos daugiapartinės demokratijos, teisinės valstybės, pagarbos žmogaus teisėms, pliuralizmo bei rinkos ekonomikos principams ir juos taiko. ERPB parengė etapais grindžiamą požiūrį, kuriuo remdamasis pradės savo veiklą atitinkamuose regionuose ir kurį taikant bus atsižvelgiama į regioninius ir nacionalinius ypatumus. Numatoma, kad pirmosios investicijos Užsachario Afrikoje bus vykdomos Benine, Dramblio Kaulo Krante, Ganoje, Kenijoje, Nigerijoje ir Senegale nuo 2025 m., priklausomai nuo to, ar jos pateiks paraišką tapti ERPB paramą gaunančiomis šalimis ir ar prašymas bus patenkintas. Atsižvelgiant į tai, kad ERPB daug dėmesio skiria privačiojo sektoriaus vystymuisi, ir į jo pereinamojo laikotarpio įgaliojimus, pridėtinė vertė, kurią ERPB gali suteikti Užsachario Afrikoje ir Irake, yra didelė ir turi geostrateginę reikšmę Sąjungai;

(8) Sąjungos atstovai ERPB valdymo organuose turėtų skatinti ERPB toliau glaudžiai bendradarbiauti su Sąjunga ir bendradarbiauti su pilietine visuomene, taip pat turėtų skatinti toliau plėtoti savo glaudų bendradarbiavimą su kitomis Europos ir tarptautinėmis viešojo finansavimo įstaigomis, kad plėsdamas savo operacijų aprėptį įtraukiant Užsachario Afriką ir Iraką jis galėtų visapusiškai pasinaudoti jų lyginamaisiais pranašumais;

(9) laikydamasis esamos praktikos, ERPB, prieš patvirtindamas naują šalį, kurioje vykdys veiklą, turėtų atlikti išsamų atitinkamos šalies ekonominių ir politinių sąlygų techninį vertinimą, įskaitant tos šalies ištikimybę daugiapartinės demokratijos, pliuralizmo bei rinkos ekonomikos principams, kaip įtvirtinta Susitarimo dėl ERPB įsteigimo 1 straipsnyje, vertinimą, pereinamojo laikotarpio spragų vertinimą bei kitų tarptautinių finansų įstaigų veiklos toje šalyje ir prioritetų, pagal kuriuos ERPB galėtų geriausiai pasinaudoti savo unikaliomis žiniomis bei įgūdžiais, apžvalgą. Toks vertinimas turėtų būti atliekamas, jei bet kuri nauja šalis pateikia paraišką dėl ERPB narystės ir šalies, kurioje vykdoma veikla, statuso ir vėliau ERPB valdytojų taryba jį patvirtina;

(10) šiuo metu Susitarimo dėl ERPB įsteigimo 12 straipsnio 1 dalyje bendra suma negrąžintų paskolų, investicijų į akcinį kapitalą arba garantijų, suteiktų ERPB jam vykdant savo įprastines operacijas, negali viršyti į jo įprastinius kapitalo išteklius įtraukto nepažeisto pasirašyto kapitalo, rezervų ir perviršio bendros sumos. Savo 2023 m. gegužės 18 d. Rezoliucijoje Nr. 260 (toliau – Rezoliucija Nr. 260) ERPB valdytojų taryba pripažino ERPB esminį vaidmenį sprendžiant neatidėliotinus pasaulinius uždavinius ir laikantis 2022 m. G20 nepriklausomos daugiašalių plėtros bankų kapitalo pakankamumo sistemos peržiūros rekomendacijų. ERPB valdytojų taryba nutarė, kad siekiant sudaryti sąlygas optimaliai panaudoti ERPB kapitalo pajėgumus, kad būtų pasiektas didžiausias galimas poveikis ERPB paramą gaunančiose šalyse, buvo būtina iš dalies pakeisti Susitarimo dėl ERPB įsteigimo 12 straipsnio 1 dalį siekiant panaikinti įstatuose nustatytą kapitalo apribojimą;

(11) vadovaujantis Susitarimo dėl ERPB įsteigimo 56 straipsniu, ERPB valdytojų taryba visų ERPB narių paklausė, ar jie pritaria siūlomiems daliniams pakeitimams;

(12) todėl kapitalo padidinimas ir Susitarimo dėl ERPB įsteigimo daliniai pakeitimai turėtų būti patvirtinti Sąjungos vardu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sąjunga pasirašo 12 102 papildomas ERPB akcijas (kiekvienos akcijos kaina – 10 000 EUR) pagal Rezoliuciją Nr. 265 2025 m. birželio 30 d. ar anksčiau arba ne vėlesnę nei 2025 m. gruodžio 31 d. dieną, kaip nustatyta ERPB direktorių valdybos 2025 m. birželio 30 d. ar anksčiau.

Pasirašytos akcijos apmokamos penkiomis lygiomis dalimis, kurių pirma sumokama iki vėlesnės iš šių datų:

a) 2025 m. balandžio 30 d. arba

b) praėjus 60 dienų nuo Sąjungos pasirašymo dokumento įsigaliojimo.

Likusios keturios dalys sumokamos atitinkamai ne vėliau nei 2026 m. balandžio 30 d., ne vėliau nei 2027 m. balandžio 30 d., ne vėliau nei 2028 m. balandžio 30 d. ir ne vėliau nei 2029 m. balandžio 30 d.

2 straipsnis

Sąjungai atstovaujantis ERPB valdytojas Sąjungos vardu deponuoja reikalingą pasirašymo dokumentą.

3 straipsnis

Susitarimo dėl ERPB įsteigimo 1 straipsnio daliniai pakeitimai, kuriais sudaromos sąlygos ribotai ir laipsniškai išplėsti ERPB operacijų geografinę aprėptį įtraukiant Užsachario Afriką ir Iraką, kaip išdėstyta Rezoliucijoje Nr. 259, ir to Susitarimo 12 straipsnio 1 dalies daliniai pakeitimai, kuriais siekiama panaikinti įstatuose nustatytą kapitalo apribojimą, kaip išdėstyta Rezoliucijoje Nr. 260, patvirtinami Sąjungos vardu.

Rezoliucijų Nr. 259 ir Nr. 260 tekstai pridedami prie šio sprendimo.

4 straipsnis

Sąjungai atstovaujantis ERPB valdytojas Sąjungos vardu ERPB pateikia pritarimo daliniams pakeitimams, nurodytiems 3 straipsnyje, pareiškimą.

5 straipsnis

Metinėje ataskaitoje Europos Parlamentui Sąjungai atstovaujantis ERPB valdytojas taip pat pateikia informaciją apie ERPB veiklą ir operacijas Užsachario Afrikoje ir Irake.

6 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Strasbūre 2024 m. balandžio 24 d.

Europos Parlamento vardu	*Tarybos vardu*
Pirmininkė	*Pirmininkas*
R. METSOLA	M. MICHEL

VERTIMAS

REZOLIUCIJA NR. 259

SUSITARIMO DĖL EUROPOS REKONSTRUKCIJOS IR PLĖTROS BANKO (ERPB) ĮSTEIGIMO 1 STRAIPSNIO DALINIS PAKEITIMAS DĖL RIBOTO IR LAIPSNIŠKO ERPB OPERACIJŲ GEOGRAFINĖS APRĖPTIES IŠPLĖTIMO ĮTRAUKIANT UŽSACHARIO AFRIKĄ IR IRAKĄ

VALDYTOJŲ TARYBA,

primindama Rezoliuciją Nr. 248, kuria Valdytojų taryba iš esmės pritarė ribotam ir laipsniškam Banko operacijų geografinės aprėpties išplėtimui įtraukiant Užsachario Afriką ir Iraką;

pabrėždama Užsachario Afrikos ir Irako svarbą siekiant tarptautinės bendruomenės geopolitikos ir vystymosi prioritetų, stiprėjančius ryšius tarp daugelio šalių Užsachario Afrikoje ir Irako bei šalių, kuriose Bankas dabar vykdo veiklą, ir Banko įgaliojimų, veiklos modelio, didelio dėmesio privačiajam sektoriui ir kompetencijų aktualumą ir įgyvendinimo galimybes Užsachario Afrikoje ir Irake;

atkreipdama dėmesį į tai, kad svarbiausias Banko prioritetas tebėra remti Ukrainą ir kitas nuo karo prieš Ukrainą nukentėjusias šalis, kuriose Bankas vykdo veiklą;

pripažindama, kad tuo pat metu dėl karo prieš Ukrainą būtinybė toliau siekti akcininkų tikslų Užsachario Afrikoje ir Irake tapo dar aktualesnė;

pabrėždama, kad dėl galimo riboto ir laipsniško operacijų išplėtimo į naujas šalis, kuriose Bankas vykdys veiklą, neturi sumažėti Banko galimybės remti dabartines šalis, kuriose Bankas vykdo veiklą, pablogėti Banko AAA kredito reitingas, prireikti papildomų kapitalo įnašų arba būti nukrypta nuo Banko įgaliojimų remti perėjimo procesus ir jo veiklą grindžiančių papildomumo bei patikimos bankininkystės principų;

pabrėždama Užsachario Afrikoje ir Irake jau veikiančių vystymosi partnerių veiklos papildomumo ir bendradarbiavimo svarbą ir

įvertinusi direktorių valdybos ataskaitą valdytojų tarybai „Dėl Susitarimo dėl Europos rekonstrukcijos ir plėtros banko įsteigimo 1 straipsnio dalinio pakeitimo dėl riboto ir laipsniško ERPB operacijų geografinės aprėpties išplėtimo įtraukiant Užsachario Afriką ir Iraką“ ir pritardama jos išvadoms, be kita ko, kad:

i) poveikio kapitalui ir finansinio poveikio analizė dar kartą patvirtina, kad ribotai ir laipsniškai plečiant veiklą Užsachario Afrikoje ir Irake savaime nesumažės Banko galimybės remti esamas šalis, kuriose Bankas vykdo veiklą, nepablogės Banko AAA kredito reitingas arba neprireiks papildomų kapitalo įnašų;

ii) taip ribotai ir laipsniškai išplėsti Banko operacijų geografinę aprėptį įtraukiant Užsachario Afriką ir Iraką turėtų būti galima iš dalies pakeičiant Susitarimo dėl Europos rekonstrukcijos ir plėtros banko įsteigimo (toliau – Susitarimas) 1 straipsnį ir

iii) geografinė aprėptis turi būti plečiama taip, kad nesumažėtų Banko dėmesys remiant Ukrainą ir kitas nuo karo prieš Ukrainą nukentėjusias šalis,

NUTARIA, KAD:

1. Susitarimo 1 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

„Prisidedant prie ekonomikos pažangos ir rekonstrukcijos, Banko tikslas yra paremti perėjimą prie atviros, į rinką orientuotos ekonomikos ir skatinti privačių asmenų bei verslo iniciatyvą Vidurio ir Rytų Europos šalyse, kurios yra ištikimos daugpartinės demokratijos, pliuralizmo bei rinkos ekonomikos principams ir juos taiko. Tokiomis pat sąlygomis Banko tikslą taip pat galima įgyvendinti i) Mongolijoje, ii) pietinėse ir rytinėse Vidužemio jūros regiono šalyse narėse ir iii) riboto skaičiaus Užsachario Afrikos šalyse narėse; kiekvienu ii ir iii punktuose nurodytu atveju, remiantis Banko sprendimu, jei už tokį sprendimą balsuoja ne mažiau kaip du trečdaliai valdytojų, atstovaujančių ne mažiau kaip trims ketvirtadaliams visos balso teisę turinčių narių balsavimo galios. Todėl šiame Susitarime ir jo prieduose bet kuri nuoroda į „Vidurio ir Rytų Europos šalis“, „šalis iš Vidurio ir Rytų Europos“, „paramą gaunančią (-ias) šalį (-is)“ arba „paramą gaunančią (-ias) šalį (-is) narę (-es)“ reiškia, kad kalbama apie Mongoliją ir kiekvieną iš tų pietinių ir rytinių Vidužemio jūros regiono bei Užsachario Afrikos šalių.“

a) Terminas „Užsachario Afrika“, kaip išdėstyta pagal Susitarimo 1 straipsnį, reiškia Užsachario Afrikos regioną, kaip apibrėžta Pasaulio banko grupės.

b) Užsachario Afrikos šalių narių, kuriose Bankas gali vykdyti savo tikslą, kaip išdėstyta pagal Susitarimo 1 straipsnį, skaičiaus apribojimas turi būti suprantamas taip, kad sudaroma galimybė ribotai ir laipsniškai plėsti Banko operacijų geografinę aprėptį, taikant priemones ir mechanizmus, išdėstytus direktorių valdybos ataskaitoje „Dėl Susitarimo dėl Europos rekonstrukcijos ir plėtros banko įsteigimo 1 straipsnio dalinio pakeitimo dėl riboto ir laipsniško ERPB operacijų geografinės aprėpties išplėtimo įtraukiant Užsachario Afriką ir Iraką“. Atsižvelgiant į tai, tam, kad būtų patvirtintas tolesnis aprėpties išplėtimas, reikia, kad už tokį sprendimą balsuotų ne mažiau kaip trys ketvirtadaliai valdytojų, atstovaujančių ne mažiau keturis penktadalius visos balso teisę turinčių narių balsavimo galios.

c) Susitarimo tikslais Irakas priskiriamas prie pietinių ir rytinių Vidužemio jūros regiono šalių, dėl to terminas „pietinių ir rytinių Vidužemio jūros šalių regionas“, kaip išdėstyta pagal Susitarimo 1 straipsnį, turi būti suprantamas kaip regionas, kurį sudaro Vidužemio jūros pakrantės šalys, taip pat ir Jordanija bei Irakas, kurie yra glaudžiai integruoti į tą regioną.

2. Banko narių turi būti prašoma nurodyti, ar jie priima minėtą dalinį pakeitimą, ir tuo tikslu: a) parengti ir deponuoti Bankui dokumentą, kuriame nurodoma, kad toks narys priėmė minėtą dalinį pakeitimą pagal savo teisę, ir b) Bankui priimtina forma ir priimtinu turiniu pateikti įrodymą, kad dalinis pakeitimas buvo priimtas ir kad priėmimo dokumentas buvo parengtas ir deponuotas pagal tokio nario teisę.

3. Minėtas dalinis pakeitimas įsigalioja praėjus trims (3) mėnesiams po dienos, kurią Bankas savo nariams oficialiai patvirtina, kad buvo įvykdyti minėto dalinio pakeitimo, kaip numatyta Susitarimo 56 straipsnyje, priėmimo reikalavimai.

(Priimta 2023 m. gegužės 18 d.)

REZOLIUCIJA NR. 260

SUSITARIMO DĖL EUROPOS REKONSTRUKCIJOS IR PLĖTROS BANKO ĮSTEIGIMO 12 STRAIPSNIO 1 DALIES DALINIS PAKEITIMAS DĖL ĮSTATUOSE NUSTATYTO KAPITALO APRIBOJIMO ĮPRASTINĖMS OPERACIJOMS PANAIKINIMO

VALDYTOJŲ TARYBA,

pripažindama esminį daugiašalių plėtros bankų (toliau – DPB) vaidmenį sprendžiant neatidėliotinus pasaulinius uždavinius;

atkreipdama dėmesį į didelius kapitalo valdymo praktikos pokyčius finansų sektoriuje nuo Susitarimo įsigaliojimo 1991 m. kovo 28 d.;

norėdama sudaryti sąlygas optimaliai panaudoti Banko kapitalo pajėgumus, kad padėtų Bankui pasiekti didžiausią galimą poveikį Banko paramą gaunančiose šalyse;

palankiai vertindama plačios aprėpties G20 nepriklausomos kapitalo pakankamumo sistemos peržiūros rekomendacijas ir tai, kad Bankas į jas atidžiai atsižvelgė, visų pirma vertindama rekomendaciją DPB koordinuotai modernizuoti DPB požiūrį į kapitalo pakankamumo valdymą, perkeliant konkrečias sverto ribas iš DPB įstatų į DPB kapitalo pakankamumo sistemas;

įvertinusi direktorių valdybos ataskaitą „Dėl Susitarimo dėl Europos rekonstrukcijos ir plėtros banko įsteigimo 12 straipsnio 1 dalies dalinio pakeitimo dėl įstatuose nustatyto kapitalo apribojimo įprastinėms operacijoms panaikinimo“ ir pritardama jai bei joje nurodytai rekomendacijai pritarti Susitarimo 12 straipsnio 1 dalies daliniam pakeitimui dėl įstatuose nustatyto kapitalo apribojimo įprastinėms operacijoms panaikinimo ir

laikydamasi sąlygos, kad direktorių valdyba, vykdydama savo pareigą apsaugoti Banko finansinį patikimumą ir tvarumą, išlaikys tinkamą nominalią sverto ribą operacijoms, nustatytą pagal atitinkamus kapitalo rodiklius, laikantis Banko kapitalo pakankamumo sistemos,

NUTARIA, KAD:

1. Susitarimo 12 straipsnio 1 dalis iš dalies keičiama išbraukiant jos esamą tekstą ir įtraukiant naują tekstą taip:

   „1. Direktorių valdyba nustato ir išlaiko tinkamas kapitalo pakankamumo rodiklių ribas, kad būtų apsaugotas Banko finansinis patikimumas ir tvarumas.“

2. Banko narių turi būti prašoma nurodyti, ar jie priima minėtą dalinį pakeitimą, ir tuo tikslu: a) parengti ir deponuoti Bankui dokumentą, kuriame nurodoma, kad toks narys priėmė minėtą dalinį pakeitimą pagal savo teisę, ir b) Bankui priimtina forma ir priimtinu turiniu pateikti įrodymą, kad dalinis pakeitimas buvo priimtas ir kad priėmimo dokumentas buvo parengtas ir deponuotas pagal tokio nario teisę.

3. Minėtas dalinis pakeitimas įsigalioja praėjus trims (3) mėnesiams po dienos, kurią Bankas savo nariams oficialiai patvirtina, kad buvo įvykdyti minėto dalinio pakeitimo, kaip numatyta Susitarimo 56 straipsnyje, priėmimo reikalavimai.

(Priimta 2023 m. gegužės 18 d.)